



Les Porcheries Chanca de Saint-Louis-de-Gonzague : une ferme porcine qui affiche fièrement ses réalisations en agroenvironnement

L'entreprise se joint à la campagne d'affichage lancée par la
Fédération des producteurs de porcs du Québec

Saint-Rémi, le 26 juin 2002 — Les sœurs Chantal et Carole Vinet, propriétaires de Les Porcheries Chanca Inc. à Saint-Louis-de-Gonzague, participent à la vaste campagne d'affichage lancée récemment par la Fédération des producteurs de porcs du Québec en vue de faire connaître à la population les réalisations des producteurs de porcs en matière de protection de l'environnement. Aux abords de leur ferme, se dresse dorénavant une pancarte qui témoigne de leur engagement dans la démarche agroenvironnementale.

« Au cours des dernières années, nous avons fait de nombreux efforts pour appliquer sur notre ferme différentes mesures permettant de minimiser les impacts environnementaux et de contrôler les odeurs. L'implantation récente d'une haie brise-odeur est d'ailleurs un exemple concret de notre désir de protéger l'environnement et de cohabiter harmonieusement avec nos voisins, soulignent Chantal et Carole Vinet. Notre participation à la campagne d'affichage nous permet maintenant d'afficher nos couleurs et de faire connaître notre engagement à notre communauté. »

Un engagement crédible

Pour recevoir leur pancarte, Chantal et Carole Vinet ont dû attester qu'elles appliquaient sur leur ferme différentes mesures prévues par le *Plan agroenvironnemental de la production porcine* pour réduire les rejets et diminuer les odeurs. Ce Plan a été mis en œuvre en 1997 par la Fédération des producteurs de porcs du Québec afin d'améliorer le bilan environnemental de la production porcine.

Parmi les mesures en application à la ferme Les Porcheries Chanca en vue de limiter les odeurs, mentionnons l'utilisation d'une rampe basse pour l'épandage des lisiers, l'enfouissement rapide de ceux-ci, l'ajout d'une toiture sur la fosse à lisier et l'implantation récente d'une haie brise-odeur. Pour réduire les rejets en phosphore, les sœurs Vinet ajoutent de la phytase à la moulée servie aux porcs et la distribuent dans des trémies-abreuvoirs afin de réduire le volume d'eau dans la fosse. Enfin, notons qu'un plan agroenvironnemental de fertilisation (PAEF) leur permet d'utiliser les lisiers pour fertiliser les sols de la ferme en respect avec l'environnement.

-30-

Source : Fédération de l'UPA de Saint-Jean-Valleyfield

Pour information : Sarah Delisle
Secrétaire du Syndicat du porc de Saint-Jean-Valleyfield
Téléphone : (450) 454-5115
Cellulaire : (514) 235-2760 (pour le 26 juin seulement)
Courriel : sdelisle@upa.qc.ca

NOTE : Les médias peuvent se procurer des photos haute résolution du matériel promotionnel de la campagne *J'adhère, je l'affiche*, ainsi que de la pancarte à l'adresse Internet suivante : www.leporcduquebec.qc.ca/jadhere.

**Pour diffusion
immédiate**

Début des activités du Festival à la ferme

Sainte-Hénédine, le 10 août 2002 — C'est ce matin qu'ont officiellement débuté les activités du Festival à la ferme à Sainte-Hénédine. Pendant deux jours consécutifs, la ferme porcine et laitière J.R. Beaudoin et fils accueillera de nombreux visiteurs sous le thème *L'agriculture d'hier à aujourd'hui en harmonie avec la nature et l'environnement*.

L'objectif premier du festival est de mieux faire connaître la production agricole au public. « En ouvrant nos portes aux gens de la région, nous désirons leur montrer que l'agriculture évolue constamment, et ce, en harmonie avec son milieu », affirme Pierre Beaudoin, président du Festival à la ferme et copropriétaire de la Ferme J.R. Beaudoin et fils, pour qui l'environnement est une préoccupation constante.

Dans le cadre de ce week-end agricole, les organisateurs ont prévu de multiples activités, tout autant divertissantes qu'éducatives. Au programme, visites guidées de la ferme et des champs, démonstrations de labour et de traite à l'ancienne, diverses compétitions et activités familiales, maquillage et animation pour enfants, mini-ferme et tours d'hélicoptère. Les visiteurs pourront également voir le robot de traite en opération durant le festival. Un souper méchoui sera servi ce soir, samedi, et un brunch sous la tente sera offert dimanche.

Lors de l'inauguration officielle du Festival, Messieurs Laurent Pellerin et Clément Pouliot, respectivement président de l'Union des producteurs agricoles et président de la Fédération des producteurs de porcs du Québec, ont tour à tour mis en relief l'importance croissante de la protection de l'environnement dans l'agriculture moderne. Mme Lyse Audette, présidente de l'Association des producteurs de porcs de la Beauce a, quant à elle, montré la nécessité d'une cohabitation harmonieuse entre les producteurs de porcs et leur communauté. Elle a également dévoilé les paramètres de la campagne d'affichage que lancent présentement les producteurs de porcs.

- 30 -

Source : Festival à la ferme

Pour information : Conrad Fauchon
Coordonnateur du Festival à la ferme
Téléphone : (418) 883-2868

La Ferme Paul Lavoie et Fils affiche fièrement ses réalisations en agroenvironnement

L'entreprise se joint à la campagne d'affichage lancée par la
Fédération des producteurs de porcs du Québec

La Pocatière, le 28 août 2002 — M. Claude Lavoie, propriétaire de la Ferme Paul Lavoie et Fils à Saint-Pascal-de-Kamouraska, participe à la vaste campagne d'affichage lancée récemment par la Fédération des producteurs de porcs du Québec en vue de faire connaître à la population les réalisations des producteurs de porcs en matière de protection de l'environnement. Aux abords de sa ferme, se dresse désormais une pancarte qui témoigne de son engagement dans la démarche agroenvironnementale.

« Au cours des dernières années, de nombreux efforts ont été mis en œuvre pour appliquer différentes mesures permettant de minimiser les impacts environnementaux et de contrôler les odeurs. L'implantation d'un écran-boisé est d'ailleurs un exemple concret de notre désir de protéger l'environnement et d'entretenir de bonnes relations de voisinage, souligne M. Lavoie. Notre participation à la campagne d'affichage nous permet maintenant d'afficher nos couleurs et de faire connaître notre engagement envers la communauté. »

Un engagement crédible

Pour recevoir sa pancarte, M. Lavoie a dû attester qu'il appliquait sur sa ferme différentes mesures prévues par le *Plan agroenvironnemental de la production porcine* pour réduire les rejets et diminuer les odeurs. Ce Plan a été mis en œuvre en 1997 par la Fédération des producteurs de porcs du Québec afin d'améliorer le bilan environnemental de la production porcine.

Parmi les mesures en application à la Ferme Paul Lavoie et Fils en vue de diminuer les odeurs, mentionnons l'utilisation d'une rampe basse pour l'épandage des lisiers, l'enfouissement rapide de ceux-ci, l'utilisation de produits réducteurs d'odeur dans les bâtiments et l'implantation récente d'un écran-boisé qui sert aussi de haie brise-odeur. Pour réduire les rejets en phosphore, il ajoute de la phytase et des acides aminés à la moulée servie aux porcs et la distribue dans des trémies-abreuvoirs afin de réduire le volume d'eau dans la fosse. Enfin, notons qu'un plan agroenvironnemental de fertilisation (PAEF) lui permet d'utiliser les lisiers pour fertiliser les sols de la ferme en respect avec l'environnement.

-30-

Source : Syndicat des producteurs de porcs de la Côte-du-Sud
Pour information : Johanne Laplante
Secrétaire, Syndicat des producteurs de porcs de la Côte-du-Sud
(418) 856-3044



La Ferme Familiorc affiche fièrement ses réalisations en agroenvironnement

L'entreprise se joint à la campagne d'affichage lancée par la
Fédération des producteurs de porcs du Québec

Cap-de-la-Madeleine, le 5 septembre 2002 — Charles, Nicolas et François Charrette, propriétaires de la Ferme Familiorc inc à Saint-Léon-le-Grand, participent à la vaste campagne d'affichage lancée récemment par la Fédération des producteurs de porcs du Québec en vue de faire connaître à la population les réalisations des producteurs de porcs en matière de protection de l'environnement. Aux abords de la ferme, se dresse désormais une pancarte qui témoigne de son engagement dans la démarche agroenvironnementale.

« Depuis déjà quelques années, nous appliquons différentes mesures permettant de minimiser les impacts environnementaux et de contrôler les odeurs. Nous avons une belle relation avec nos voisins et il est important pour nous de respecter leur bien-être. Voilà pourquoi nous ne laissons pas le lisier en surface dans nos champs, souligne M. Charles Charrette. Notre participation à la campagne d'affichage nous permet maintenant d'afficher nos couleurs et de faire connaître notre engagement envers la communauté. »

Un engagement crédible

Pour recevoir sa pancarte, la famille Charette a dû attester qu'elle appliquait sur sa ferme différentes mesures prévues par le *Plan agroenvironnemental de la production porcine* pour réduire les rejets et diminuer les odeurs. Ce Plan a été mis en œuvre en 1997 par la Fédération des producteurs de porcs du Québec afin d'améliorer le bilan environnemental de la production porcine.

Parmi les mesures en application à la Ferme Familiorc en vue de diminuer les odeurs, mentionnons l'épandage du lisier au niveau du sol et sur le sarcler à maïs ainsi que l'enfouissement du lisier dans les 24 à 48 heures (au chisel ou à la charrue) ou immédiatement, avec le sarcler. Pour réduire les rejets de phosphore et d'azote dans le lisier, les porcs sont nourris avec de la moulée contenant de la phytase et des acides aminés selon un programme d'alimentation multiphase. Des trémies-abreuvoirs sont également utilisés afin de réduire le volume d'eau dans la fosse. De plus, le sarclage mécanique est pratiqué dans le maïs pour réduire l'usage des herbicides. Enfin, notons qu'un plan agroenvironnemental de fertilisation (PAEF) permet d'utiliser les lisiers pour fertiliser les sols de la ferme tout en respectant l'environnement.

-30-

Source : Syndicat des producteurs de porcs de la Mauricie
Pour information : Johanne Marcotte
Secrétaire, Syndicat des producteurs de porcs de la Mauricie
(819) 378-4033



Maison de l'UPA

555, boulevard Roland-Therrien, Longueuil (Québec) J4H 3Y9 Téléphone : (450) 679-0530 Télécopieur : (450) 679-0102 Courriel : fppq@upa.qc.ca www.leporcduquebec.qc.ca
Affiliée à la Confédération de l'Union des producteurs agricoles.

La Ferme Saint-Canut affiche fièrement ses réalisations en agroenvironnement

L'entreprise se joint à la campagne d'affichage lancée par la
Fédération des producteurs de porcs du Québec

Saint-Canut, le 11 septembre 2002 — Marc Aubin et Isabelle Perron, propriétaires de la Ferme Saint-Canut à Saint-Canut, participent à la vaste campagne d'affichage lancée récemment par la Fédération des producteurs de porcs du Québec en vue de faire connaître à la population les réalisations des producteurs de porcs en matière de protection de l'environnement. Aux abords de la ferme, se dresse désormais une pancarte qui témoigne de leur engagement dans la démarche agroenvironnementale.

« Depuis déjà quelques années, nous appliquons différentes mesures permettant de diminuer les impacts environnementaux et de contrôler les odeurs. Le bien-être de nos voisins est important à nos yeux. C'est pourquoi nous avons fait construire nos bâtiments à l'intérieur d'un boisé, ce qui a pour avantage entre autres de minimiser les odeurs. La présente campagne d'affichage est un excellent moyen de faire savoir à notre communauté que nous nous préoccupons de la qualité de vie dans notre milieu ».

Un engagement crédible

Pour recevoir sa pancarte, la Ferme Saint-Canut a dû attester qu'elle appliquait différentes mesures prévues par le *Plan agroenvironnemental de la production porcine* pour réduire les rejets et diminuer les odeurs. Ce Plan a été mis en œuvre en 1997 par la Fédération des producteurs de porcs du Québec afin d'améliorer le bilan environnemental de la production porcine.

Parmi les mesures en application en vue de diminuer les odeurs, mentionnons l'ajout de produits réduisant les odeurs dans les bâtiments, l'épandage des lisiers avec une rampe basse et sur le sarcler à maïs, enfouissement de ceux-ci dans les 24 à 48 heures et construction des installations à l'intérieur d'un boisé. Pour réduire les rejets de phosphore et d'azote dans le lisier, les porcs sont nourris avec de la moulée contenant des acides aminés et optimisant l'assimilation des éléments nutritifs. Des trémies-abreuvoirs et des auges-abreuvoir sont également utilisés afin de réduire le volume d'eau dans la fosse. De plus, l'épandage de lisier sur le maïs-grain se fait en postlevée. Enfin, notons qu'un plan agroenvironnemental de fertilisation (PAEF) permet d'utiliser les lisiers pour fertiliser les sols de la ferme tout en respectant l'environnement.

-30-

Source : Syndicat des producteurs de porcs des Laurentides
Pour information : Luc Fuoco, secrétaire
(450) 472-0440